



Partie du centre d'entraînement de ski.

中国国家自由式滑雪训练中心的一部分



Vue générale du centre nordique du parc olympique.

崇礼冬奥会场馆-北欧滑雪中心全景

« Nous constatons une dynamique axée davantage sur le développement d'activités sports et loisirs outdoor toutes saisons (diversification) pour les familles, dans un but d'attractivité du territoire, de développement touristique et à vocation éducative. »

#### À PROPOS

**ABEST**  
INGÉNIERIE

#### ABEST Ingénierie

ABEST Ingénierie est un bureau d'études et maîtrise d'œuvre français basé dans les Alpes, expert en aménagements et infrastructures touristiques outdoor et de montagne comme les stations de ski et les activités toutes saisons de sport et loisirs. Notre expérience française et notre connaissance pointue des milieux naturels nous permettent de concevoir des projets complexes répondant aux normes internationales et environnementales.

Nous avons dans ce cadre participé à plusieurs projets pour de grands événements sportifs internationaux tels que les Jeux Olympiques d'Albertville 1992, de Turin 2006, Sochi 2014, Lausanne 2020 (jeunesse) et les Jeux Olympiques de Pékin 2022 !

Nous avons apporté notre savoir-faire pour l'aménagement du centre nordique du parc olympique (infrastructures/stades pour le biathlon, ski nordique, saut à ski), et le centre d'entraînement de ski freestyle accompagné de la retenue d'altitude et du système d'enneigement, situés sur le site de Zhangjiakou. Nous ancrions notre présence sur le territoire chinois en aménageant également des activités de plein air toutes saisons, qu'elles soient sportives, ludiques, culturelles.

#### ABEST

阿卑斯特工程公司位于法国阿尔卑斯山地区，是一家法国工程和项目管理公司，专门从事滑雪场等户外和山区全年体育休闲活动的旅游基础设施规划。凭借在法国工作的经验和对自然环境的精准了解，我们有能力设计出符合国际和环境标准的复杂项目。

我们参与过多个重大国际体育赛事的项目，包括1992年阿尔贝维尔冬奥会、2006年都灵冬奥会、2014年索契冬奥会、2020年洛桑青奥会和即将到来的2022年北京冬奥会！

我们为北京奥林匹克公园滑雪中心的发展提供了专业技术支持，包括搭建冬季两项、越野滑雪、跳台滑雪所需的基础设施和看台，以及张家口比赛场馆的自由式滑雪训练中心、高海拔水库和造雪系统。我们在中国已经深深地扎下了根，开发了全年可参与的体育、娱乐和文化户外活动。

Propos recueillis par P. TI

## NOUVELLE ÈRE POUR LES

## SPORTS D'HIVER



Lora Barba

#### TÉMOIGNAGE

#### CLOÉ PECHERAND

Business development,  
Export & Communication  
ABEST Ingénierie

#### Quelles sont les particularités du marché du sport et des loisirs en Chine pour l'activité d'Abest Ingénierie ?

Nous nous adressons à une population qui n'a pas la culture du ski comme en France ou en Europe. Il faut donc sensibiliser à la pratique, proposer une majorité d'équipements adaptés aux skieurs débutants mais aussi être force de propositions pour diversifier les activités de loisirs à proximité car la clientèle chinoise est multi-activités et se lasse vite, elle est constamment en recherche de nouveautés et d'expériences uniques à valoriser.

#### Quelles sont les principales dynamiques de ce marché ?

Nous constatons une dynamique axée davantage sur le développement d'activités sports et loisirs outdoor toutes

saisons (diversification) pour les familles, dans un but d'attractivité du territoire, de développement touristique et à vocation éducative.

#### Comment cela se traduit-il en termes de développement pour Abest Ingénierie ?

Nous sommes consultés pour apporter notre expertise sur l'amélioration et diversification de domaines skiables et parcs de loisirs dans plusieurs provinces, en lien avec notre partenaire local.

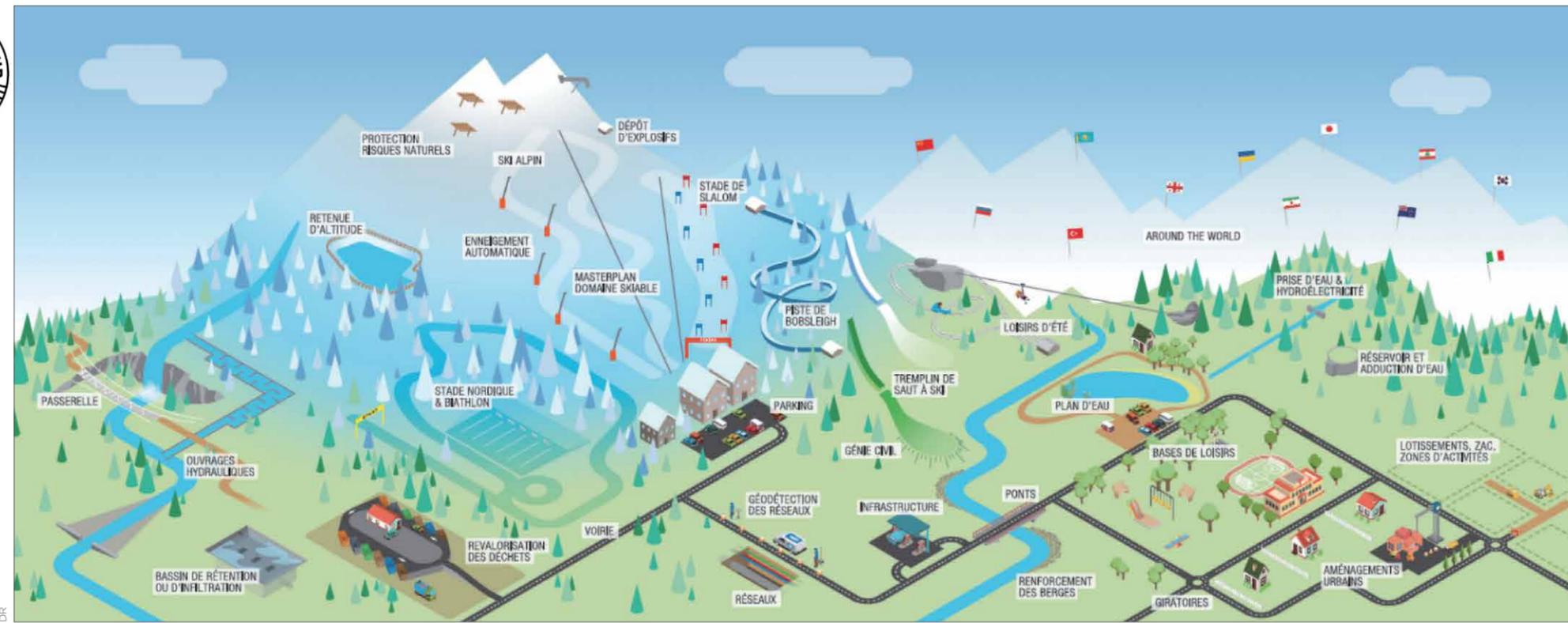
#### Qu'est-ce que les JO d'hiver de Pékin peuvent apporter ?

La médiatisation des JO d'hiver de Pékin démocratise les sports d'hiver et crée l'engouement, ce qui incite la population à essayer et pratiquer ces disciplines, et

ainsi générer une nouvelle clientèle et une nouvelle offre répondant à ses besoins (complexes de ski en intérieur et stations de ski).

#### Comment voyez-vous évoluer à terme l'industrie du sport et des loisirs en Chine ?

L'industrie du sport et des loisirs va continuer son expansion du fait de la politique gouvernementale très active d'intensification de la pratique du sport que ce soit via l'augmentation de constructions d'infrastructures adaptées ou via l'importance du sport dans les programmes scolaires. Les loisirs ont aussi un bel avenir : l'évolution de la société et l'augmentation du pouvoir d'achat y contribuent.



« 我们认为，中国市场的特点是拥有大量全年开放的多样化户外运动和休闲活动场所，以家庭为目标群体，致力于提高各省市吸引力，发展当地旅游业，并让人们受到教育。»

**北京冬奥会能为你们带来什么改变呢？**

媒体对北京冬奥会的报道促成了冬季运动的普及，带来了冬运热，使人们愿意去尝试这些运动项目，从而产生了新的客户群，以及随之而来的新型服务，如室内滑雪场和室外滑雪场等。

**您认为今后的中国体育休闲产业会如何发展？**

中国政府积极地推动体育实践，加大力量建设了相应的基础设施，提高了体育课在学校教学中的份量。因此，体育产业定会蓬勃发展下去。社会在进步，人们的购买力在提高，休闲产业也同样大有可为。

采访人：P. TI

# 冬季运动走进新时代



见证

**CLOÉ PECHERAND**

阿卑斯特工程公司业务发展、出口和交流负责人

**对于阿卑斯特工程公司来说，中国的体育和休闲市场有什么特点？**

我们要服务的大众缺乏滑雪文化，这一点和法国或欧洲不一样。那么首先要让大家对滑雪运动有一定的认知，推出适应初级滑雪者的设备，并开展多样化的休闲活动。中国的顾客喜好多种活动，也容易厌倦，总是在不断地寻找新奇独特的体验。

**这个市场的主要特点是什么？**

我们认为，中国市场的特点是拥有大量全年开放、多样化户外运动和休闲活动，以家庭为目标群体，致力于提高各省市吸引力，发展当地旅游业，并让人们受到教育。

**这一特点对阿卑斯特工程公司的发展来说意味着什么？**

我们和当地合作伙伴一起，提供专业知识，改善多个省份的滑雪场和休闲公园，使之更加多样化。

**廣悅律師事務所**  
WANG JING & GH LAW FIRM



WANG JING & GH est un cabinet aux compétences pluridisciplinaires spécialisé notamment dans le domaine du droit des affaires. Les professionnels du Cabinet privilégient des solutions pragmatiques, pérennes, avec le souci de prévenir les risques et de répondre aux attentes des clients.

广悦律师事务所是一家立足大湾区的涉外综合性精品律师事务所，其广州总部拥有过百人的法律专业人员。广悦致力于打造粤港澳大湾区一流涉外商事法律服务平台。



Résolution des conflits  
商事诉讼与争议解决



Propriété intellectuelle  
知识产权



Droit des sociétés  
公司事务



Droit international des affaires  
涉外民商事



Droit pénal des affaires  
商业刑事



Droit maritime  
海事海商

**Nous contacter :**

**WANG Jing 王敬**      **MO Lili 莫莉莉**  
Président 董事会主席      Of Counsel 顾问  
T: +86 20 3564 1811      T: +86 136 222 66125  
E: wangjing@wjngh.cn      E: moll@wjngh.cn